

004.47

URZĄD MIASTA KRAKOWA
Kancelaria Magistratu
Plac Wszystkich Świętych 3-4
Data 2015-03-31 (2)

URZĄD MIASTA KRAKOWA
WYDZIAŁ SPRAW SPOŁECZNYCH
os. Centrum C 10
przyjęto dnia: 2015-04-01
Podpis: 226

Załącznik nr 1
do Zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa
nr z dnia.....

Nr id: 0821127
FORMULARZ ZGŁOSZENIA PROJEKTU O CHARAKTERZE OGÓLNOMIEJSKIM SKŁADANEGO JAKO PROPOZYCJA ZADANIA DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO

/wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podst. Art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r., poz. 1182 z późn. zm.); jawność wyłączył/-a: Alina Bratko – KANCELISTKA WYDZIAŁ SPRAW SPOŁECZNYCH/

ZADANIE O CHARAKTERZE OGÓLNOMIEJSKIM*

***Pod pojęciem zadań ogólnomiejskich rozumie się zadania służące mieszkańcom całego miasta, co oznacza, że dotyczą one potrzeb mieszkańców więcej niż jednej Dzielnicy*

TYTUŁ PROJEKTU (max 20 wyrazów)

Hutnik Nowa Huta – Duma Nowej Huty i Krakowa

OPIS PROJEKTU

Miejsce realizacji projektu: <i>Wskaż ulicę, numer posesji/kwartal ulic</i>	31-979 Kraków, ul. Ptaszyckiego 4
Przedmiot projektu <i>Proszę w kilku zdaniach (max 80 wyrazów) opisać czego projekt dotyczy. UWAGA: opis ten zostanie wykorzystany jako „skrócony opis projektu” dla projektów pozytywnie zweryfikowanych</i>	Celem projektu „Hutnik Nowa Huta –Duma Nowej Huty i Krakowa” jest przygotowanie stałej wystawy poświęconej historii jednego z największych klubów sportowych Polski – Hutnika Nowa Huta. W ramach wystawy zostaną zaprezentowane zarówno oryginalne trofea klubowe, jak i plansze wystawowe. Ponadto zostanie przygotowany dwujęzyczny folder. Ważnym punktem projektu będzie także realizacja wspólnego zwiedzania wystawy z przewodnikiem.

Szczegółowy opis projektu
Napisz co dokładnie zostanie wykonane i w jakim celu. Opisz dokładnie miejsce na którym realizowany będzie projekt, wskaż główne działania, które będą podjęte przy jego realizacji - max 1000 wyrazów

Projekt „Hutnik Nowa Huta – Duma Nowej Huty i Krakowa” zakłada przygotowanie stałej ekspozycji poświęconej historii KS Hutnik Kraków, który w 2015 r. obchodzi 65-lecie swego powstania.

Hutnik Nowa Huta to klub, który w przeszłości posiadał 21 sekcji sportowych i którego

sportowcy zdobywali liczne medale indywidualne i zespołowe w mistrzostwach Polski, Europy, świata oraz na Igrzyskach Olimpijskich. Podstawą sukcesów Hutnika było społeczeństwo Nowej Huty i Krakowa, z którego wywodzili się późniejsi wybitni sportowcy. Klub z biegiem czasu stał się ważną instytucją w życiu Krakowa i Małopolski, a jego obiekty sportowe były świadkiem wydarzeń nie tylko sportowych, ale i kulturalnych, politycznych i religijnych.

To właśnie te czasy świetności i historie ludzi tworzących mają zostać opowiedziane za pomocą stałej wystawy na Stadionie Miejskim Hutnik Kraków. NA ekspozycję będą składać się m.in. plansze wystawiennicze wraz fotografiami, skanami artykułów prasowych oraz oryginalne pamiątki – koszulki, trofea sportowe, programy, bilety, itd.

Wystawa zostanie przygotowana w dwóch wersjach językowych – polskiej i angielskiej.

Równocześnie projekt przewiduje uruchomienie możliwości bezpłatnego zwiedzania ekspozycji wraz z przewodnikiem, który opowie zainteresowanym o historii klubu. Wystawie będzie także towarzyszył folder, który będzie rozdawany zwiedzającym.

Projekt będzie promowany w ramach roku obchodów 65-lecia powstania Hutnika Nowa Huta, a działania w tym zakresie zostaną skierowane zarówno do turystów polskich, jak i zagranicznych, a także do szkół w Małopolsce.

Projekt „Hutnik Nowa Huta – Duma Nowej Huty i Krakowa” składa się z trzech podstawowych działań: przygotowania wystawy plenerowej, przygotowania folderu wystawy oraz zorganizowania bezpłatnego zwiedzania wystawy z udziałem przewodników.

1) Wystawa

Wystawa na Stadionie Miejskim Hutnik Kraków zostanie oparta na zdjęciach z l. 1950-2015 i będzie dotyczyła historii KS Hutnik Kraków – w tym poszczególnych sekcji, wybitnych sportowców, ważnych wydarzeń związanych z historią klubu. Wystawa zostanie przedstawiona na 30 tablicach, które będą eksponowane w kompleksie Stadionu Miejskiego Hutnik Kraków. Ponadto zostanie przygotowanych również 15 gablot szklanych, w których będą eksponowane oryginalne trofea i pamiątki klubowe. Ekspozyty będą pochodzić z kolekcji kibiców klubu, jak również z darów mieszkańców Krakowa. Informacja o prowadzonej zbiórce zostanie nagłośniona w mediach regionalnych. Wystawa zostanie opatrzona w opisy w języku polskim oraz angielskim.

2) Folder

Wystawie będzie towarzyszył folder – wydany w dwóch wersjach językowych – zawierający podstawowe informacje dotyczące historii klubu oraz fotografie. Folder będzie bezpłatnie dystrybuowany wśród zwiedzających. Przewidujemy wydanie 5 tys. szt. folderu w języku polskim i 5 tys. szt. folderu w języku angielskim.

3) Zwiedzanie

Wraz z uruchomieniem wystawy do szkół małopolskich zostanie rozesłana informacja o możliwości zwiedzania wystawy wraz z przewodnikiem. Zwiedzanie będzie połączone z możliwością odwiedzenia Stadionu Miejskiego Hutnik Kraków.

Uzasadnienie projektu

Należy uzasadnić potrzebę realizacji projektu, w tym przedstawić problem, na który odpowiada projekt - wskaż jak rozwiązanie problemu wpłynie na życie mieszkańców – max 200 wyrazów

W Krakowie – mimo jego bardzo bogatej tradycji sportowych – brakuje wciąż stałych ekspozycji poświęconych historii sportu w naszym mieście. Bogata historia Hutnika jest dziś częściowo zapomniana, a stadion po remoncie w 2012 r. w ogóle nie przypomina o dziejach tego miejsca. Warto je jednak przypomnieć przy okazji jubileuszu 65-lecia powstania klubu. Obok turystów zagranicznych i z całego kraju drygą grupą adresatów projektu są uczniowie szkół krakowskich, którzy są zainteresowani sportowym dziedzictwem Nowej Huty i historią Hutnika. W I. 2010-2014 stowarzyszenie Nowy Hutnik 2010 zorganizował kilkadziesiąt wycieczek, połączonych ze zwiedzaniem m.in. Stadionu Miejskiego Hutnik Kraków, których adresatami była młodzież szkolna. Wycieczki te były organizowane bezpłatnie m.in. w ramach projektów „Słoneczna InteGRacja” (2013, organizatorzy: ZSOI nr 5 w Krakowie i stowarzyszenie „Szersze Horyzonty”), „Zajrzyj do Huty” (w I. 2010-2014, organizator Muzeum Historyczne Miasta Krakowa), a także w ramach zgłaszanych przez poszczególne szkoły zapotrzebowania. Dotkliwym brakiem podczas tych wycieczek był brak stałej ekspozycji, która pozwoliłaby na przedstawienie historii tego najważniejszego w historii Nowej Huty klubu w ciekawej i trafiającej do młodzieży formie.

Projekt „Hutnik Nowa Huta – Duma Nowej Huty i Krakowa” pozwoli na ocalenie od zapomnienia i przypomnienie dziedzictwa sportowego tej części Krakowa i spowoduje wzrost zainteresowania tym fragmentem historii wśród mieszkańców miasta.

Zakres i zastosowanie projektu

Należy wskazać komu będzie służył projekt i jakie grupy mieszkańców skorzystają na jego realizacji - max 100 wyrazów

Projekt będzie służył mieszkańcom Krakowa, jak również turystom, stając się dodatkową atrakcją w Krakowie. Służyć będzie przede wszystkim osobom zainteresowanym historią sportu w Krakowie. W ramach projektu zakładamy także zorganizowanie wspólnego zwiedzania stadionu i wystawy, do którego zostaną zaproszeni uczniowie wszystkich szkół w Krakowie.

Projekt będzie miał także szczególne znaczenie dla osób zainteresowanych historią Nowej Huty, w tym dla wielu pokoleń osób, które w przeszłości trenowały w Hutniku.

HARMONOGRAM DZIAŁAŃ ZWIĄZANYCH Z WYKONANIEM PROJEKTU:

w przypadku większej ilości zadań proszę dodać kolejny wiersz

Lp.	Opis działania:
1.	Przygotowanie koncepcji i scenariusza wystawy

2.	Kwerenda archiwalna, pozyskiwanie eksponatów
3.	Dobór eksponatów, przygotowanie ich opisu w języku polskim
4.	Obróbka techniczna zdjęć, skanowanie, wykonanie dokumentacji fotograficznej
5.	Przygotowanie graficzne tablic wystawowych
6.	Wykonanie tłumaczeń tekstów na język angielski
7.	Przygotowanie folderu – przygotowanie tekstu, wykonanie tłumaczeń, skład i łamanie, druk
8.	Promocja wystawy i muzeum – prowadzenie Fanpage’a projektu, kontakty z mediami, pozyskiwanie partnerów projektu, kontakty z widzami
9.	Montaż wystawy
10.	Otwarcie Muzeum
11.	Ekspozycja wystawy i organizacja zwiedzania Muzeum z przewodnikiem

SZACUNKOWY KOSZTORYS

Uwzględnij wszystkie składowe projektu – np. materiał, robocizna, zakup sprzętu, itp. Dopasuj do każdej składowej odpowiedni koszt i zsumuj.

Składowe projektu:	Koszt:
1. Przygotowanie koncepcji wystawy i scenariusza (robocizna)	1 000,00
2. Kwerenda archiwalna, wybór i opis materiałów (robocizna)	4 000,00
3. Skanowanie zdjęć, obróbka fotografii (robocizna)	2 000,00
4. Przygotowanie graficzne wystawy (plansz) (robocizna)	2 000,00
5. Druk plansz wystawowych (30 szt. x 150 zł)	4 500,00
6. Zakup gablot wystawowych (15 sztuk x 500 zł)	7 500,00
7. Przygotowanie tekstu folderu (robocizna)	1 000,00
8. Wykonanie tłumaczeń opisu wystawy i folderu na język angielski (robocizna)	1 500,00
9. Skład komputerowy folderów (robocizna)	500,00
10. Druk folderów (łącznie 10 tys. sztuk) - usługa	10 000,00
11. Montaż wystawy - robocizna	2 000,00
12. Usługi przewodnickie (robocizna – 1 tys./ miesiąc x 12 miesięcy)	12 000,00
13. Druk plakatów promujących muzeum (1 tys. sztuk)	2 000,00
14. Plakatowanie (usługa)	4 000,00
15. Przygotowanie strony internetowej poświęconej Muzeum (robocizna)	2 500,00
RAZEM:	56 500,00

ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU

Do formularza można załączyć dodatkową dokumentację, pomocną przy jego weryfikacji np. szkice sytuacyjne, plany, zdjęcia, wizualizacje oraz dodatkowe materiały.

Lp.	Nazwa załącznika:
1.	Lista poparcia projektu <i>Załącznik obligatoryjny – projekt musi zostać poparty przez min. 15 mieszkańców miasta Krakowa, którzy ukończyli 16 rok życia.</i>
2.	Oświadczenie stowarzyszenia Nowy Hutnik 2010
3.	
4.	

OŚWIADCZENIA

✓ Oświadczam, iż jestem uprawniony do udziału w zgłaszaniu propozycji projektów poprzez

fakt bycia mieszkańcem miasta Krakowa.

- ✓ Oświadczam, iż wszystkie podane w formularzu oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym wraz z załącznikiem stanowiącym listę poparcia dla projektu.
- ✓ Informacja: podane dane osobowe zabezpieczone są na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1182), na drodze zgłoszenia zbioru danych do GODO. Administratorem danych jest Prezydent Miasta Krakowa z siedzibą w Krakowie, Pl. Wszystkich Świętych 3-4. Dane osobowe przetwarzane są wyłącznie w celu realizacji Budżetu obywatelskiego miasta Krakowa i nie będą przekazywane innym odbiorcom. Osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo dostępu do treści jej danych oraz możliwość ich poprawiania. Podanie danych jest dobrowolne jednak bez ich podania nie jest możliwe uczestnictwo w procesie.

Podpis składającego projekt:

/wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podst. Art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r., poz. 1182 z późn. zm.);
jawność wyłączył/-a: Alina Bratko –
KANCELISTKA WYDZIAŁ SPRAW SPOŁECZNYCH/

Kraków, 30 marca 2015 r.

DEKLARACJA ZAANGAŻOWANIA

Zarząd Stowarzyszenia Nowy Hutnik 2010 oświadcza, że w pełni popiera zgłoszony w ramach budżetu obywatelskiego przez Bartosza Margasińskiego projekt pt. „Hutnik Nowa Huta – Duma Nowej Huty i Krakowa”. Przedstawiony projekt zyskał akceptację Zarządu Stowarzyszenia w dn. 30 marca br.

Stowarzyszenie Nowy Hutnik 2010 jako jedyny kontynuator sportowych tradycji KS Hutnik Kraków wyraża również wolę udziału w realizacji wyżej wymienionego projektu, a w przypadku powierzenia go stowarzyszeniu oświadcza, że w celu jego realizacji stowarzyszenie deklaruje:

- zaangażowanie wszystkich swoich członków i wolontariuszy współpracujących ze stowarzyszeniem;
- przeznaczenie na ten cel własnych środków finansowych;
- pozyskanie sponsorów na realizację ww. projektu;
- udostępnienie całej swej infrastruktury (w tym boisk, budynku klubowego), praw do nazwy, posiadanych praw autorskich i innych uprawnień wynikających z zawartych umów i porozumień, a także drużyn piłkarskich i innych niezbędnych do realizacji projektu elementów;
- posiadanie odpowiedniego zaplecza osobowego i odpowiedniego know-how, umożliwiającego realizację ww. projektu.

Stowarzyszenie Nowy Hutnik 2010 deklaruje również wolę współpracy z innymi podmiotami zainteresowanymi wsparciem i współdziałaniem w ramach ww. projektu.

Marcin Kądziołka

Członek Zarządu

Stowarzyszenia Nowy Hutnik 2010



Adam Gliksman

Prezes

Stowarzyszenia Nowy Hutnik 2010

